



MINISTERO
PER I BENI E
LE ATTIVITÀ
CULTURALI



CITTA' DI TORINO



circoscrizione cinque



CITTA' DI TORINO
e
CIRCOSCRIZIONE
SEI



CONSULTA
VALOREAZIONE
BENI ARTISTICI E
CULTURALI DI
TORINO



Fondazione
Contrada Torino
Onlus

con il patrocinio del



giovani artisti italiani

Per



TUTTA MIA LA CITTÀ

Sponsor



INTESA SANPAOLO

In collaborazione con



Fondazione
per la cultura
Torino



REGOLAMENTO



ART. 1 | IL REGOLAMENTO

Il presente regolamento costituisce, a mente dell'art. 3 punto 7 del bando, parte integrante dello stesso e definisce in dettaglio le modalità di presentazione delle proposte e di realizzazione delle opere. La partecipazione al bando implica la piena accettazione del presente regolamento. Qualsiasi controversia riguardante l'organizzazione del bando va indirizzata alla Fondazione Contrada Torino Onlus.

Gli Enti promotori e organizzatori si riservano il diritto di modificare, se necessario, il presente regolamento.

Nel caso in cui, per cause non imputabili all'Ente organizzatore, le facciate non potessero essere utilizzabili l'Ente si riserva la possibilità di non realizzare l'opera su tali facciate. Le eventuali modifiche saranno annunciate sul sito della Fondazione Contrada Torino Onlus www.contradatorino.org ed entreranno in vigore il giorno successivo alla loro pubblicazione.

ART. 2 | L'ENTE ORGANIZZATORE

La Fondazione Contrada Torino onlus è l'Ente che organizza e promuove il bando internazionale Porte ad Arte finalizzato alla raccolta di proposte per la realizzazione di un'intervento artistico per ognuno dei due edifici individuati.

ART. 3 | CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione è libera, gratuita ed è aperta a tutti gli artisti visivi, grafici, designer, architetti sia singolarmente e sia in gruppo, purché maggiorenni e di età inferiore ai 40 anni.

I partecipanti possono presentarsi in gruppo purché venga indicato il capofila con delega da parte di tutti i componenti del gruppo. Ogni partecipante singolo o in gruppo può presentare una sola proposta. Coloro che partecipano singolarmente o in gruppo non possono partecipare con altri raggruppamenti.

Gli organizzatori, i partner e i membri della giuria non possono partecipare al bando.

ART. 4 | CARATTERISTICHE E VINCOLI PER LA REALIZZAZIONE DELLE OPERE

Le pareti sono caratterizzate da vincoli tecnici e operativi specifici che occorre considerare nella formulazione delle proposte. Tali indicazioni messe a disposizione dall'Ente organizzatore sono contenute nelle schede tecniche che saranno messe a disposizione e scaricabili dal sito www.contradatorino.org





ART. 5 | PRESENTAZIONE DEGLI ELABORATI

Le proposte devono essere presentate via mail all'indirizzo contrada.onlus@gmail.com

La mail dovrà avere come oggetto la dicitura "Concorso internazionale "Porte ad Arte"

La mail dovrà contenere due allegati (dimensione max 5 MB complessivi) in formato .zip:

- un primo allegato con le tavole di progetto e la relazione descrittiva rinominato "Proposta Progettuale"
- un secondo allegato (rinominato Documenti) contenente gli allegati 1-2-3-4-5-6-7, la fotocopia fronte/retro di un documento di riconoscimento in corso di validità del rappresentante del gruppo o del singolo partecipante

L'ente organizzatore ricevente le proposte provvederà alla loro numerazione in ordine cronologico. Ciascun allegato verrà inserito in una apposita cartella riportante il medesimo numero di arrivo. L'ente ricevente manterrà l'anonimato delle proposte fino alla conclusione della selezione operata dalla giuria di esperti.

ART. 6 | CRITERI DI VALUTAZIONE

Nella valutazione delle proposte per la preselezione la giuria di esperti si baserà sui criteri indicati al punto 5 del bando.

La giuria di esperti e la giuria di territorio si riservano il diritto, nel caso non vi fossero proposte soddisfacenti, di non attribuire in parte o in toto i premi previsti. Nel caso in cui non vi fossero proposte soddisfacenti per uno dei due edifici, la giuria di esperti si riserva la possibilità di selezionare la proposta tra quelle pervenute per l'altro edificio.





ART. 7 | COMPOSIZIONE DELLE GIURIE

Gli organizzatori si riservano il diritto di modificare la composizione delle giurie in base alla disponibilità dei membri.

ART.7.1. GIURIA DI ESPERTI

La Giuria di esperti sarà formata da professionisti del settore e da rappresentanti di Enti e Istituzioni cittadine.

ART.7.2. GIURIA DI TERRITORIO

Sarà composta da rappresentanti dei fruitori degli edifici e da rappresentanti degli enti locali, da associazioni/gruppi e da cittadini che dovranno accreditarsi presso le Circostrizioni di appartenenza.

Le modalità di accreditamento saranno rese pubbliche attraverso gli strumenti di informazione.

ART. 8 | COMPOSIZIONE DELLE GIURIE

Per consentire all'artista o al gruppo selezionato di realizzare le opere l'Ente organizzatore mette a disposizione:

- autorizzazione ad agire sui muri e assolvimento delle procedure amministrative (permessi e pratiche presso gli enti deputati);
- Piano di sicurezza e coordinamento per le attività e per il successivo utilizzo dei mezzi d'opera da parte dell'artista o gruppo selezionato che dovrà applicare le indicazioni in esso contenute;
- Preparazione delle pareti con tinteggiatura di base;
- Supporto tecnico per logistica, reperimento materiali vari e mezzi d'opera (es ponteggi autosollevanti e/o piattaforme aeree)





ART. 9 | CALENDARIO

Termine ultimo per l'invio dei documenti e delle proposte:

ore 16,00 del 4 luglio 2016

Termine ultimo per le valutazioni delle giurie:

entro il 15 Settembre 2016

Termine ultimo per la realizzazione delle opere:

entro il 15 Ottobre 2016

ART. 10 | MATERIALI A DISPOSIZIONE DEI PARTECIPANTI

L'Ente organizzatore metterà a disposizione dei partecipanti al bando tutti i moduli, le schede ed i materiali necessari sul sito www.contradatorino.org





ART. 11 | PREMI

In base alle modalità previste dal bando, verranno corrisposti i seguenti premi:

- per le due opere selezionate sarà attribuito all'artista o gruppo di artisti un premio lordo pari a € 2.000,00 che verrà corrisposto ad avvenuta realizzazione dell'opera.
- per la realizzazione di ciascun progetto sarà messo a disposizione dell'artista o gruppo di artisti un budget complessivo lordo pari a € 2.500,00 per materiali e mano d'opera, che verrà riconosciuto come rimborso spese a fronte di rendicontazione supportata da documenti contabili.
- per la riscossione del premio e del rimborso spese dovrà essere fornito all'Ente organizzatore un codice IBAN di un conto corrente intestato al beneficiario (l'artista singolo o il capofila in rappresentanza del gruppo nominato in fase di pre-iscrizione).

Il rimborso spese sarà vincolato alla consegna all'Ente organizzatore delle seguenti documentazioni:

- fattura nel caso di detentore di partita IVA o di analoghe tasse in essere in altri Stati
- certificazione di prestazione occasionale con codice fiscale o analoghe certificazioni europee o internazionali nei limiti di legge
- altri documenti fiscalmente validi in base alla normativa italiana.

Alle proposte seconde classificate per ogni edificio verrà attribuito un premio lordo pari a € 500,00.





ART. 12 | PROPRIETÀ E DIRITTI

L'artista o gruppo selezionato cede definitivamente agli enti promotori e organizzatori tutti i diritti di proprietà dell'opera, che non potranno essere modificati e non potranno essere venduti a terzi. L'artista o gruppo selezionato rimarrà titolare dei diritti d'autore, ma concederà agli enti promotori ed organizzatori il diritto di realizzare e distribuire riproduzioni delle stesse in ogni forma, su ogni supporto, (materico, cartaceo, magnetico, ecc) senza che l'artista o gruppo selezionato abbia diritto a compensi aggiuntivi oltre a quanto previsto a titolo forfettario ed onnicomprensivo nel presente regolamento e nel bando (con il solo limite per gli enti promotori ed organizzatori della non cedibilità a terzi dei predetti diritti di sfruttamento e dell'obbligo di indicare l'Autore dell'opera). Tutti i candidati garantiscono con l'autodichiarazione che le proposte non violano in nessuna circostanza i diritti di terzi. Gli enti promotori ed organizzatori non possono essere ritenuti responsabili in alcun modo e circostanza di eventuali ricorsi o reclami a tale proposito.

ART. 13 | PRIVACY

L'Ente organizzatore, nel trattamento dei dati personali conferiti dai partecipanti, si conformerà alle norme vigenti in tema di privacy e sicurezza dei dati previste dal D. Lgs 196/2003 (www.garanteprivacy.it). In particolare i dati saranno trattati al solo fine di gestire il Bando di gara e per finalità connesse alla realizzazione del progetto nonché per ottemperare agli obblighi di legge. Nel sito www.contradatorino.org è disponibile copia dell'informativa completa sul trattamento dei dati come richiesto dall'art. 13 del D. Lgs 196/2003.

ART. 14 | RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Il regolamento è disciplinato dalla legge italiana. In caso di disaccordo quanto all'interpretazione o all'esecuzione del regolamento, il foro competente sarà esclusivamente quello di Torino.

